

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

SEÑOR LLOREDA Y CAJALAN
Industria y Comercio
Fecha 0007: 2005-11-23 Sufile
Industria y Comercio
Industria y Comercio
Industria y Comercio

E. _____ S. _____ D. _____

Re: PL-ASTRAZENECA AB.-Solicitud de Patente de Invención en Fase Nacional PCT para "ÁCIDOS FENOXIACÉTICOS SUSTITUIDOS COMO COMPUESTOS FARMACÉUTICOS ÚTILES PARA EL TRATAMIENTO DE DESORDENES RESPIRATORIOS LAS COMPOSICIONES FARMACÉUTICAS QUE LOS CONTIENEN. Y LOS PROCESOS PARA SU PREPARACIÓN".-Clase C07C 317/22.-Expediente número 05.100.592.-

1. Me refiero a la solicitud radicada el día 4 de Octubre de 2005, cuyo número de expediente se encuentra arriba mencionado.
2. Atentamente me permito presentar a ese Despacho el documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia, hacen a favor de mí representado de sus derechos sobre el mismo, debidamente apostillado y junto con su Traducción Oficial No. 2005-11-01-656 debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo el número 175516 de 2 de Noviembre de 2005.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,


ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

**TRADUCCION OFICIAL No. 2005-11-01-056
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES**

**Yo, KENNETH GREENWOOD, Notario Publico de la Ciudad de Egham en Surrey,
debidamente admitido y juramentado, ejerciendo en dicha Ciudad,**

MEDIANTE EL PRESENTE CERTIFICO Y TESTIFICO:

**QUE las firmas puestas y suscritas al pie del documento adjunto al presente
documento son autenticas.**

**EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he colocado mi firma y puesto mi Sello de Oficina
en la ciudad de Egham, este dia 27 de septiembre de Dos Mil Cinco.**

**HORNE ENGALL AND FREEMAN
NOTARIO PUBLICO
MI COMISION ES PERMANENTE**

Sello Notarial

(firma: ilegible)

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

1. País: Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

Este documento público

2. ha sido firmado por Kenneth Greenwood

3. actuando como Notario Público

4. lleva el sello/estampilla de dicho Notario

Certificado

5. en Londres

6. el día 28 de septiembre de 2005

7. por el Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos Exteriores y del Commonwealth

8. No. G816158

9. Sello/Estampilla

10. Firma: (ilegible)

Sello de la Oficina de Asuntos

K. Khan

Exteriores y del Commonwealth

Por el Secretario de Estado

Si este documento se va a usar en un país que no es parte de la Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961, debe presentarse a la sección consular de la misión que representa a ese país. Una apostilla o certificado de legalización únicamente confirma que la firma, sello o estampilla sobre el documento es auténtica. No significa que los contenidos del documento sean correctos o que la Oficina de Asuntos Exteriores y del Commonwealth apruebe los contenidos.

SECRETARÍA OFICIAL
SECRETARÍA OFICIAL
SECRETARÍA OFICIAL
SECRETARÍA OFICIAL

204

Legalización de un traspaso de la invención llamada COMPUESTOS NOVEDOSOS, documento escrito en inglés y en español.

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 1 de noviembre de 2005, en la ciudad de Bogotá, D.C., por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

ANITA ESCOBAR DE TAMAYO
TRADUCTORA OFICIAL
EN ESPAÑOL Y INGLÉS
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPUBLICA DE COLOMBIA

205

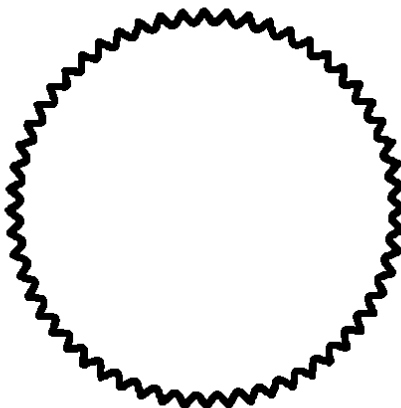
I, KENNETH GREENWOOD, Notary Public of the Town of Egham in Surrey,
duly admitted and sworn, practising in the said Town,

DO HEREBY CERTIFY AND ATTEST:

THAT the signatures set and subscribed at the foot of the herewith annexed
document are genuine.

IN TESTIMONY WHEREOF I have herewith set my hand and affixed my Seal
of Office in the Town of Egham aforesaid, this 27th day of September
Two Thousand and Five

HORNE ENGALL AND FREEMAN
NOTARY PUBLIC
MY COMMISSION IS PERMANENT



APOSTILLE
(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: ~~United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland~~ **Union de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by **Kenneth Greenwood**
a été signé par

3. Acting in the capacity of **Notary Public**
agissant en qualité de

4. Concerns the subject-matter of **The Said Notary Public**
est relative au contenu de

5. at London/Londres **Certified/Attesté**
à date 28 September 2003

7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/No **G816158**

9. Stamp:
cachet

10. Signature: **K. Khan**



For the Secretary of State/ Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country. An apostille or legalization certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Foreign & Commonwealth Office approves of the content.

ASSIGNMENT

The undersigned

RONNERT, Roger; BROUGHT, Stephen; DAVIES, Andrew; LUKER, Timothy; MCINALLY, Thomas; MILLICHIP, Ian; PAIRAUDEAU, Garry; PATEL, Anil; RASUL, Rukhsana and THOM, Stephen

domiciled in

AstraZeneca R&D Charnwood, Bakewell Road, Loughborough, Leicester, LE11 5RH, United Kingdom

hereby state under oath to be the sole and true inventor of

NOVEL COMPOUNDS

We state as well that we assign, without reservations or limitation, in favor of

AstraZeneca AB

A corporation organized and existing under the laws of Sweden

Domiciled in

SE-151 85 Södertälje, Sweden

All rights inherent to said invention, and that the above mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding patent in the Republic of Colombia.

RONNERT, Roger

DAVIES, Andrew

TRASPASO

abajo firmado

RONNERT, Roger; BROUGHT, Stephen; DAVIES, Andrew; LUKER, Timothy; MCINALLY, Thomas; MILLICHIP, Ian; PAIRAUDEAU, Garry; PATEL, Anil; RASUL, Rukhsana y THOM, Stephen.

domiciliado en

AstraZeneca R&D Charnwood, Bakewell Road, Loughborough, Leicester, LE11 5RH, Inglaterra.

decla bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores de.

CONQUISTAS NOVEDOSAS

Declaramos asimismo que cedemos y transferimos sin reserva ni limitación, a favor de la sociedad

AstraZeneca AB

organizada y existente de conformidad con la leyes de

Suecia

domiciliada en

SE-151 85 Södertälje, Suecia.

Todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada sociedad queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia.

BROUGHT, Stephen

LUKER, Timothy

208

Thomas H. Kichy
.....
MCINALLY, Thomas

Michael P.
.....
MULICHIP, Ian

[Signature]
.....
PATRAUDEAC, Carry

[Signature]
.....
PATEL, Anil

R. Rasul
.....
RASUL, Rukhsana

Steph. Thom.
.....
THOM, Stephen

2020
Bogotá DC

Folio _____

Doctora
ALICIA LLORED A RICAURTE
Apoderado
ASTRAZENECA AB

REFERENCIA:

Radicación No.	05-100392
Solicitud Internacional	PCT/SE2004/000535
Fecha inicio fase nacional	08-11-2005
Trámite	011
Evento	379
Actuación	416
Oficio No.	906
Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC

61 FEB 2006


ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones

202030